

KORONA[®]

Deutsch

Bedienungsanleitung

Sandwichmaker 2 in 1

English

Instruction Manual

Sandwichmaker 2 in 1

47016



KORONA electric GmbH, Sundern/Germany
www.korona-electric.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die folgenden Sicherheitshinweise sowie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese Unterlagen auf. Bei Weitergabe des Gerätes an einen Dritten geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Dieses Gerät ist zum Toasten von Toast bzw. Brotscheiben, sowie zum Rösten von Brötchen und Croissants geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren für den Benutzer. Das Gerät ist **nicht** für den gewerblichen Gebrauch bestimmt!

Sicherheit:



Dieses Symbol warnt vor allgemeinen **Verletzungsgefahren** / **Beschädigungen** am Gerät!



Dieses Symbol warnt vor heißen Oberflächen, **Verbrennungsgefahr!**



Dieses Symbol warnt vor Gefahren von **Stromschlag!**



Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannung Ihres Haushaltsstroms der Spannungsangabe auf dem Gerät entspricht, damit das Gerät bei Gebrauch nicht überhitzt und beschädigt wird.



Vorsicht! Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Gerät, Netzkabel und Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Gerät nicht in der Nähe eines Wasch- oder Spülbeckens benutzen.
- Gerät nicht mit feuchten Händen benutzen.
- Gerät nicht im Freien benutzen.

Elektrische Geräte sind kein Spielzeug!

- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass diese nicht mit dem Gerät spielen.
- **Ziehen Sie immer den Netzstecker**, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist und vor dem Reinigen.
- Netzkabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Gerät und Netzkabel dürfen nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen, damit es nicht zu Beschädigungen am Gerät kommt.
- Das Netzkabel sollte nicht über die Tischkante/Arbeitsfläche herunterhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern. Es darf nicht an scharfen Gegenständen scheuern.
- Das Netzkabel nicht knicken oder um das Gerät wickeln.

Das Gerät nicht verwenden,

- wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- bei Funktionsstörungen.
- wenn das Gerät durch einen Sturz oder eine andere Ursache möglicherweise Schaden genommen hat.

Schäden an der Netzanschlussleitung müssen durch eine autorisierte Fachwerkstatt überprüft bzw. repariert werden. Nehmen Sie selbst niemals Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor.

- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile.
- Keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses einführen.
- Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!
- Verwenden Sie dieses Gerät **nicht** zusammen mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.

Gerätebezogene Sicherheitshinweise



Warnung! Zur Vermeidung von Verletzungen/ Beschädigungen des Gerätes, elektrischem Schock, eines Brandes und Verbrennungen.

- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck genutzt werden.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine andere ebene, rutschfeste und hitzebeständige Arbeitsfläche.
- **Vorsicht!** Während des Betriebes werden Gehäuse und Toastflächen heiß. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit den aufgeheizten Teilen in Verbindung kommen. Gerät nur am Haltegriff anfassen. **Verbrennungsgefahr!**
- Das Gerät während des Betriebes nicht bewegen oder verschieben. Es besteht **Verbrennungsgefahr!**
- Entnehmen Sie die fertigen Sandwiches, Waffeln, etc. stets mit Hilfe eines flachen Holz- oder Plastikspachtels. Verwenden Sie niemals scharfe oder Metallgegenstände (z. B. Messer, Metallspachtel, usw.), da die Antihafbeschichtung dadurch beschädigt wird.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand rings um das Gerät ein.
- Das Gerät darf **nicht** unter oder in der Nähe von brennbaren Materialien, wie Hängeschränken oder Fenstervorhängen, etc. genutzt werden.
- Nach Gebrauch **immer** den Netzstecker ziehen.
- Gerät vor dem Reinigen auskühlen lassen.



Produktbeschreibung

- 1 Gehäusedeckel
- 2 Kontrollleuchte (rot/grün)
- 3 Haltegriff
- 4 Verschluss
- 5 Backplatten
 - a) Sandwich-Platten
 - b) Grill-Platten
- 6 Entriegelungsknopf der Backplatten
- 7 Standfuß des Deckels
- 8 Netzkabel mit Stecker

Vor Erstgebrauch

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine andere ebene, stabile, rutschfeste und hitzebeständige Arbeitsfläche .
- Wickeln Sie das Kabel (8) des Netzteils vollständig ab und schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte und frei zugängliche Steckdose an.

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, ist möglicherweise die unsichtbare Schutzschicht auf den Toastflächen (5) noch vorhanden. Betreiben Sie daher das Gerät für einige Minuten ohne Lebensmittel, damit die aufgetragene Schutzschicht einbrennen kann. Dies kann zu einer geringen Rauch- bzw. Geruchsentwicklung führen. Dies ist normal und nicht schädlich. Sorgen Sie dabei für eine ausreichende Belüftung.

Nach diesem Aufheizprozess lassen Sie das Gerät vollständig auskühlen und reinigen es gemäß "Reinigung und Pflege". Der Sandwich Maker 2 in 1 ist nun betriebsbereit.



Warnung: Plastiktüten können eine Gefahr darstellen, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Babies aufbewahren.

Austauschen der Backplatten



Vor der Reinigung immer den Netzstecker (8) des Gerätes ziehen und komplett abkühlen lassen. Verbrennungsgefahr!

- Zum Herausnehmen der Backplatten, drücken Sie auf Entriegelungsknopf (6) der jeweiligen Backplatte (5) und schieben diesen nach vorne.
- Zum Einsetzen der Backplatten (5), schieben Sie die Nasen der Backplatten (5) in die Einstecköffnungen des Gerätes und stellen Sie sicher dass diese einrasten.

Bedienung

Ihr Sandwich Maker 2 in 1 eignet sich hervorragend zum Toasten von Sandwiches, zum Backen von Waffeln und zum Grillen.

Stellen Sie sicher, dass immer die korrekten Backplatten eingesetzt sind.



Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und kurz nach der Benutzung des Toasters, nicht mit den aufgeheizten Teilen in Berührung kommen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

Tipp: Bereiten Sie alle Zutaten bereits vor dem Einschalten des Gerätes vor.

Sandwiches toasten

1. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte und frei zugängliche Steckdose an.
2. Die rote Kontrollleuchte (2) leuchtet auf. Der Aufheizprozess beginnt.
3. Sobald die notwendige Temperatur erreicht ist, leuchtet die grüne Kontrollleuchte (2) ebenfalls auf. Der Sandwich Toaster ist nun betriebsbereit.
4. Öffnen Sie das Gerät, indem Sie den Verschluss (4) am Haltegriff (3) nach oben ziehen.
5. Legen Sie das belegte Sandwich in den Sandwich Maker. Achten Sie auf eine gleichmäßige Belegung.

Tipp: Um eine gleichmäßige Bräunung zu gewährleisten, sollten sie vorher die Backflächen mit etwas Öl oder Butter bestreichen. Alternativ können auch die jeweiligen Außenseiten des belegten Sandwiches mit etwas Butter/ Margarine bestrichen werden.

6. Schließen Sie den Gehäusedeckel (1) behutsam und achten Sie darauf, dass der Verschluss (4) am Haltegriff (3) hörbar einrastet. Ihr Sandwich wird nun getoastet.

Achtung: Gerät nicht mit Gewalt schließen. Sollte das Sandwich zu dick belegt sein, kann das Gerät nicht geschlossen werden. Nehmen Sie etwas vom Belag herunter. Die Toastscheiben sollten nicht größer als die Toastflächen sein, um z. B. das Auslaufen von Käse zu vermeiden.

7. Der Toastvorgang dauert ca. 2 – 3 Minuten. Öffnen Sie den Sandwich Maker nach ca. 2 – 3 Minuten und überprüfen, ob Ihr Sandwich ausreichend gebräunt ist.

8. Entnehmen Sie Ihre Sandwiches mit Hilfe eines Holz- od. Plastikspachtels, um eine Beschädigung der Anti-Haftbeschichtung zu vermeiden.

9. Wenn Sie weitere Sandwiches toasten möchten, wiederholen Sie die Schritte 3 - 7.

10. Zum Ausschalten des Geräts und nach Beendigung des Toastvorgangs, den Netzstecker (8) ziehen und das Gerät offen auskühlen lassen.

Grillen

Grillen können Sie entweder mit geschlossenem oder komplett geöffnetem Deckel (180° - Stellung).

Grillen mit geschlossenem Deckel

Eignet sich hervorragend zum Grillen von Steaks, Kotelett, Panini, etc.

1. Wiederholen Sie die Schritte 1 – 4 , wie unter Sandwiches toasten beschrieben. Grillplatten (5b) zuvor mit etwas Öl oder Butter bestreichen.
2. Legen Sie das Grillgut auf die Grillplatten (5b).
3. Schließen Sie behutsam den Gehäusedeckel (1) ohne den Verschluss (4) zu verriegeln.
4. Grillen Sie das Grillgut nach Ihrem Geschmack und wiederholen Sie die Schritte 8 – 10 wie unter Sandwiches toasten beschrieben.

Nach der Benutzung das Gerät vom Stromkreis trennen.

Offenes Grillen (180°-Stellung)

Eignet sich hervorragend zum Grillen von größeren Mengen oder unterschiedlichem Grillgut.

Um das Gerät komplett zu öffnen (180°-Stellung),

-klappen Sie den Standfuß (7) des Deckels aus.

-heben Sie den Gerätedeckel (1) bis zum Anschlag an und öffnen ihn weiter bis er senkrecht liegt.

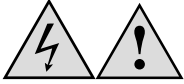


Folgen Sie nun den Schritten wie unter Grillen mit geschlossenem Deckel beschrieben.

Hinweis:Das integrierte Thermostat reguliert automatisch die Temperatur des Sandwich Toasters. Dabei leuchtet bzw. erlischt die grüne Kontrollleuchte (2) jeweils.

Reinigung und Pflege

Aus hygienischen Gründen, das Gerät regelmäßig reinigen, nach jeder Benutzung, Lebensmittelreste entfernen. Starke Fettrückstände können überhitzen und zu Rauch- bzw. Brandentwicklung führen.



Vor der Reinigung immer den Netzstecker des Gerätes ziehen und komplett abkühlen lassen.

Gerät und Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

Das Gerät sowie die Backflächen (5) des Sandwich Maker 2 in 1 können mit einem weichen, leicht feuchtem Tuch gereinigt werden. Danach alle Teile gründlich nachtrocknen. Verwenden Sie **keine** aggressiven Reinigungs- bzw. Scheuermittel.

Alle Teile des Gerätes müssen vor der erneuten Benutzung vollständig trocken sein.

Zum Entfernen von Speise- bzw. Toastresten, geben Sie etwas Öl auf die Toastflächen und lassen dieses einige Zeit einwirken. Danach mit einem weichen Tuch abwischen.

Aufbewahrung

Nach Gebrauch Netzstecker des Gerätes ziehen und komplett abkühlen lassen.

Bewahren Sie das Gerät, außer Reichweite von Kindern, an einem trockenen und sauberen Ort auf.

Entsorgungshinweis



Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen – gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz vom 24. März 2005 – fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

Ihr Sandwich Maker 47016 befindet sich in einer Verpackung. Verpackungen sind Wertstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Technische Daten

| | |
|---------------|---------------|
| Netzspannung: | 230 V ~ 50 Hz |
| Nennleistung: | 1200 W |
| Schutzklasse: | I |



Technische Änderungen vorbehalten!

Garantie und Service:

Sie erhalten 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler der Produkte.

Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile (z.B. Batterien)
- für Mängel, die dem Kunden bereits beim Kauf bekannt waren
- bei Eigenverschulden des Kunden

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen.

Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 2 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der

KORONA electric GmbH, Sundern.

**Service Adresse: KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872
Meschede-Enste**

Telefon Hotline: 02933 90284-80

Mail: service@korona-electric.de

web: www.korona-electric.de

geltend zu machen. Der Kunde hat im Garantiefall das Recht zur Reparatur der Ware bei unseren eigenen oder bei von uns autorisierten Werkstätten. Weitergehende Rechte werden dem Kunden (aufgrund der Garantie) nicht eingeräumt.

Intended Use

Before use, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference. When passing on the appliance to a third party, make sure to include these instructions for use.

This appliance is intended and suitable for toasting and reheating bread/toast or buns/croissants. All other use or modification of the appliance is not intended by the manufacturer and might entail a risk of damage or injury. This appliance is **not** intended for commercial use!

Safety:



This symbol identifies hazards which may cause injuries!



This symbol warns of hot surfaces. Risk of burns!



This symbol identifies electric shock hazards!



General Safety Instructions

- Manufacturer takes no responsibility for any damage caused by incorrect use.
- Incorrect or improper use can damage the appliance and cause injuries to the user.
- Before connecting this appliance to the mains, make sure your local voltage matches the technical data of the appliance. Otherwise the appliance may overheat and get damaged.



Caution! Danger of electric shock!

- Never put the appliance, cord or plug into water or any other liquid.
- Do not use the appliance near a sink or wash basin.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Do not use the appliance outdoors.

An electric appliance is not a toy!

- Never leave the appliance unattended during use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
- **Always unplug your appliance** when it is not in use, and before cleaning.
- Always pull the plug – not the cord.
- Keep the appliance and the cord well away from any hot surfaces to avoid any damage to the appliance.
- Make sure the cord may not inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use. Do not allow the cord to hang over sharp edges.
- Do not bend the cord or wind it round the appliance.

Do not use the appliance,

- if the cord is damaged.
- in case of malfunction.
- if the appliance was dropped or is damaged otherwise.

Have it checked and, if necessary, repaired by a qualified person /Customer Service. Never attempt to make any modifications to or repair the appliance yourself.

- Only use accessories evaluated for use with this appliance.
- Never attempt to drive any objects into the appliance.

- Never attempt to open the housing yourself!
- The appliance is **not** intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Special Safety Instructions



Warning! To avoid the possibility of injury/damage to the appliance, electric shock, risk of fire and burns!

- **Only** use the appliance for its intended purpose and as described in this manual.
- Place the appliance on an even and heat-resistant surface.
- **Attention:** The temperature of accessible surfaces may be high during operation. Therefore, do **not** touch the appliance during and/or immediately after operation. Only use the handle. **Danger of serious burns!**
- Do **not** move the appliance during operation.
- Always use a flat wooden or plastic spatula to remove the sandwiches, waffles, etc. Never use any sharp or metal objects (e.g. knife, metal spatula, etc.) as they would damage the non-stick coating of the plates.
- Adhere to a safety distance around the appliance.
- Do not use the appliance close to or under inflammable objects, e.g. curtains, wall cabinets.
- Always unplug the appliance after use and let it completely cool down before cleaning.



Product Description

1. Lid
2. Indicator lights (red/green)
3. Handle
4. Fastener
5. Removable plates
 - a) Sandwich plates
 - b) Grill plates
6. Release button for the plates
7. Stand for 180° opening
8. Power cord and plug

Before First Use

- Remove all packaging material and check whether the appliance is complete.
- Place the appliance on an even, non-slippery and heat resistant surface.
- Fully unwind the power cord (8) and connect the appliance to a properly installed wall socket.

Note: The cooking plates (5) have a protective coating. To remove the protective layers on the heating elements, heat up the cooking plates (without food) for a few minutes.

This could cause a slight build-up of smoke and odour. This doesn't cause any harm nor does it mean that your appliance does not work properly. Make sure that the room is well ventilated!

After this preheating process your sandwich maker 2 in 1 is ready for operation. Let it completely cool down and clean it as described under **Cleaning and Care**.



Warning: Plastic bags are a danger to toddlers and babies, therefore keep them away to avoid suffocation.

Exchanging the cooking plates



Always make sure that the appliance is unplugged and completely cooled down. Risk of burns!

- To remove the cooking plates (5), press down the release button (6) and slide it forward.
- To insert the cooking plates (5), insert the prongs of the cooking plates into the drilling holes of the appliance and make sure they click into place.

Operation

Your sandwich maker 2 in 1 can toast sandwiches, bake waffles or broil foods. Always make sure to insert the respective cooking plates.



The temperature of accessible surfaces may be high during operation. Therefore, do not touch the appliance during and/or immediately after operation.

Tip: Prepare all ingredients in advance before switching on the appliance.

Toasting Sandwiches

1. Connect the appliance to a properly installed wall socket.
2. The red indicator light (2) lights up and the heating process starts.
3. As soon as the necessary temperature is reached the green indicator light (2) lights up as well. Your sandwich maker is now ready for operation.
4. Open the lid (1) of the appliance by pulling the fastener (4) at the handle (3) upwards.
5. Place your prepared sandwich into the sandwich maker.

Tip: To guarantee an even browning process grease either the toasting plates (5a) with some oil / butter or butter the outside of the resp. bread or toast slices.

6. Close the lid (1) carefully until the fastener (4) locks into place. You will hear a click sound. Your sandwich is now being toasted.

Attention: Never try to close your appliance forcefully. Remove some of the toppings in case that the appliance cannot be closed. The toast slices should not be bigger than the toasting plates.

7. After 2 – 3 minutes your sandwich will be ready. Open the appliance and check whether your sandwich is toasted according to your liking.
8. To remove your sandwiches use a wooden or plastic spatula to avoid damage to the non-stick coating of the plates.
9. If you wish to prepare more sandwiches follow steps 3 – 7.
10. After use, disconnect the appliance from the mains and let it completely cool down.

Broiling

When broiling your food, you can either choose to have the lid closed or to open the appliance 180°.

Broiling with closed lid

Perfect for broiling steaks, chops, Panini, etc.

1. Follow steps 1 – 4 as described under Toasting Sandwiches and make sure that you have applied some butter or oil to the grill plates (5b).
2. Place the foods to be grilled onto the grill plates (5b).
3. Close the lid (1), do **not** lock the fastener (4).
4. Grill the foods to your liking and follow steps 8 -10 as described under Toasting Sandwiches.

To turn the appliance properly off, the power plug (8) **must** be disconnected from the mains after each use.

Broiling at 180°

Perfect for broiling larger quantities of food or different foods at the same time.

To open the appliance at 180°

- unfold the stand (7) on top of the lid (1).
- open the lid (1) of the appliance and pull the handle (3) upwards to unlock the hinge. Now the appliance can be opened up completely.



Now follow the steps as described under broiling with closed lid.

During operation, an integrated thermostat switches the appliance on and off to ensure a constant temperature. This is indicated by the green indicator light (2) cycling on and off.

Cleaning and Care

Due to hygienic reasons clean your sandwich maker 2 in 1 best after each use, and remove any food residues. Not doing so could possibly result in a hazardous situation.



Before cleaning, **always** switch off the appliance and disconnect it from the mains. Let it completely cool down. **Never** immerse the appliance in water. **Danger! Electric Shock!**

Clean the appliance with a moistened soft cloth. Remove the cooled down cooking plates (5) as explained under Exchange Cooking Plates and clean them in warm water using some dishwashing detergent.

Do **not** use any aggressive cleaning agents and/or other hard objects to clean the appliance.

Dry the entire appliance and all parts well after cleaning.

Storage

Disconnect the appliance from the mains after each use and let it completely cool down.

Keep the appliance away from children and store it in a clean and dry place.

Disposal Instructions



Waste electrical devices marked with this sign must not be disposed of with your household waste, but – according to the EU directive on Waste Electric And Electronic Equipment of 24th March 2005 – are to be collected separately. Therefore, please return this device at the end of its life cycle to special collection points for disposal or your local dealer.

Your sandwich maker 47016 is packed in a retail box. Such boxes are recyclable waste, i.e. they are reusable or recyclable.

Technical Data:

Voltage: 230 V ~ 50 Hz

Rated Power: 1200 W

Protection Class: I



Subject to change without notice.

Guarantee:

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of 2 years.

This guarantee is not valid:

- if the appliance has not been used in accordance to the instructions
- for damages due to wear and tear (batteries, etc.)
- for damages known by customer at time of purchase
- for damages caused by owner

This guarantee does not affect your statutory right, nor any legal right you may have as a customer under applicable national legislation governing the purchase of goods.

In order to assert his/her right in a guarantee case during the guaranteed period, the customer must provide evidence of the date of purchase (receipt).

KORONA electric GmbH, Sundern/Germany.

Service Adresse:

KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede, Germany

Telefon Hotline: 02933 90284-80

Mail: service@korona-electric.de

web: www.korona-electric.de

within 2 years after the date of purchase. In case of guarantee the customer is given the right to get the appliance repaired at our own or at an authorized shop. Further rights (due to guarantee case) are not given to the customer.

KORONA 

Ref: 47016/11-2012.10

